



R O Z S U D O K
V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Viery Nevedelovej a členov senátu JUDr. Ľubice Filovej a JUDr. Márie Usačevovej v právnej veci navrhovateľov: **1. E. Š.**, bytom M., T. T. a **2. P. Š.Š.** bytom M., T. T., zastúpeného navrhovateľkou v 1. rade, proti odporkyni **Sociálnej poisťovni, ústrediu**, Ul. 29. augusta 8, Bratislava, o starobný, vdovský, invalidný a sirotský dôchodok, na odvolanie navrhovateľov proti rozsudku Krajského súdu v Žiline zo 4. augusta 2011, č. k. 25Sd/11/2009 - 266, takto

r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Žiline zo 4. augusta 2011, č. k. 25Sd/ 11/2009 - 266, **p o t v r d z u j e .**

Účastníkom náhradu trov odvolacieho konania **nepriznáva.**

O d ô v o d n e n i e :

Krajský súd rozsudkom zo 4. augusta 2011, č. k. 25Sd/11/2009-266, potvrdil rozhodnutia odporkyne 1-17 číslo X. z 24. júla 2008 v spojení s rozhodnutiami 1-17 číslo X. z 2. marca 2009 a rozhodnutia číslo X. z 2. marca 2009, z 10. decembra 2009 a z 9. decembra 2010. Rozhodnutiami 1-8 z 24. júla 2008 odporkyňa rozhodla o priznaní a výške vdovského dôchodku, čiastočného invalidného dôchodku a starobného dôchodku a ich výplate v súbehu, rozhodnutiami 11-17 číslo X. z 24. júla 2008 odporkyňa zvýšila starobný a vdovský dôchodok navrhovateľky od splátky za október 2001, od splátky za júl 2002, od splátky za júl 2003, od 1. februára 2004, od 1. decembra 2004, od 20. júla 2005, od 1. júla 2006, od 1. júla 2007 a od

1. júla 2008 podľa jednotlivých zákonov o zvyšovaní a úprave dôchodkov, spolu s ktorými dosiahla suma starobného dôchodku navrhovateľky od 1. júla 2008 6 943 Sk mesačne a suma vdovského dôchodku 588 Sk mesačne. Rozhodnutiami 1-17 číslo X. z 2.marca 2009 odporkyňa zmenila rozhodnutia 1-17 číslo X. z 24. júla 2008, v časti odôvodnenia. Rozhodnutím z 2.marca 2009 odporkyňa zrušila rozhodnutie z 28. júla 2000 o povinnosti vrátiť neprávom vyplatený vdovský dôchodok v celkovej sume 176 109 Sk mesačne. Rozhodnutím z 10.decembra 2009 a rozhodnutím z 9. decembra 2010 odporkyňa zvýšila starobný dôchodok a vdovský dôchodok navrhovateľky v 1.rade od 1. januára 2010 od 1. januára 2011 v súlade s predpismi o zvyšovaní dôchodkových dávok. Súčasne krajský súd potvrdil aj rozhodnutia odporkyne 1-2 číslo X. z 24. júla 2008 v spojení s rozhodnutiami 1-2 číslo X. z 2. marca 2009, ktorými odporkyňa rozhodla o priznaní sirotského dôchodku P. Štrbovi (navrhovateľovi v 2.rade) od 15. apríla 1995 v sume 651 Sk mesačne a sume sirotského dôchodku, ktorý patrí od júla 1995 vo výške 705 Sk mesačne a od júna 1996 vo výške 790 Sk mesačne. Navrhovateľom v 1. a 2. rade náhradu trov konania krajský súd nepriznal. Podľa názoru krajského súdu navrhovateľa v 1. a 2. rade napriek výzve na doplnenie nejasného návrhu na začatie konania nekonkretizovali svoj návrh takým spôsobom, aby súd mohol relevantným spôsobom preskúmať napadnuté rozhodnutia. Navrhovateľka naďalej poukazovala na nesprávne vyplatené sumy jednotlivých druhov dôchodkov a rozhodnutia odporkyne považovala za nepresvedčivé a nepreskúmateľné, bez konkretizovania nedostatkov v rozhodnutiach odporkyne.

Proti tomuto rozsudku podali odvolanie navrhovateľa v 1. a 2. rade, ktorí namietali, že rozhodnutia odporkyne sú nepreskúmateľné a žiadali, aby odporkyňa zdôvodnila a preukázala výpočty jednotlivých dávok. Konkrétne námietky v čom vidia nesprávnosť napadnutého rozsudku súdu prvého stupňa neuviedli.

Odporkyňa navrhla rozsudok krajského súdu ako vecne správny potvrdiť.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací podľa § 10 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „O.s.p.“), preskúmal napadnutý rozsudok súdu prvého stupňa spolu s konaním, ktoré mu predchádzalo a dospel k záveru, že odvolaniu navrhovateľov nie je možné vyhovieť.

Predmetom konania bolo preskúmanie zákonnosti rozhodnutí odporkyne z 24. júla 2008 v spojení s rozhodnutiami z 2. marca 2009 a rozhodnutia z 2. marca 2009, z 10.decembra 2009 a z 9.decembra 2010 o priznaní a výške vdovského dôchodku, čiastočného invalidného dôchodku a starobného dôchodku navrhovateľky v 1. rade a rozhodnutia z 24. júla 2008 v spojení s rozhodnutiami z 2. marca 2009 o sirotskom dôchodku navrhovateľa v 2.rade. Navrhovatelia v prvom rade namietali, že v rozhodnutiach nie je uvedený spôsob výpočtu jednotlivých dávok a zúčtovanie jednotlivých dôchodkov, konkrétne však nevedeli uviesť v ktorých obdobiach a ktoré konkrétne sumy boli podľa ich názoru nesprávne vyplatené.

Krajský súd správne zistil, že navrhovateľke bol rozhodnutím číslo Z. z 31. mája 1995 priznaný od 15. mája 1995 vdovský dôchodok a sirotský dôchodok pre syna P. v sume, ktorý bol od 20. júla 1996 odňatý z dôvodu ukončenia štúdia a rozhodnutím z 20. októbra 1998 bol navrhovateľke v 1.rade priznaný čiastočný invalidný dôchodok v sume. Rozhodnutiami odporkyne z 28.augusta 2008 bol navrhovateľke od 28.júla 2000 priznaný starobný dôchodok a od 20. októbra 2000 jej bol odňatý čiastočný invalidný dôchodok (z dôvodu priznania starobného dôchodku) a vdovský dôchodok (z dôvodu zistenia, že manžel navrhovateľky získal pred 1.1.1993 doby zabezpečenia v Českej republike a príslušnou na rozhodovanie o nároku na vdovský a sirotský dôchodok je Česká správa sociálneho zabezpečenia v Prahe).

Rozhodnutím z 21. júna 2001 Česká správa sociálneho zabezpečenia priznala od 15. apríla 1995 navrhovateľke vdovský dôchodok a sirotský dôchodok, pričom deponovala doplatok na vdovskom dôchodku a sirotskom dôchodku na úhradu preplatku, ktorý neoprávnene poukázala Sociálna poisťovňa, ústredie v Bratislave.

Následne vydávané rozhodnutia odporkyne o jednotlivých dávkach navrhovateľov 1. a 2.boli zrušené rozhodnutiami krajského súdu v Žiline.

Rozhodnutiami z 24. júla 2008 odporkyne opätovne rozhodla o priznaní a výške vdovského dôchodku, čiastočného invalidného dôchodku a starobného dôchodku navrhovateľky v 1. rade a ich výplate v súbehu a o sirotskom dôchodku navrhovateľa v 2. rade. Uvedené rozhodnutia boli zmenené rozhodnutiami z 2. marca 2009 v časti odôvodnenia a rozhodnutiami z 10.decembra 2009 a 9. decembra 2010 odporkyňa zvýšila

od 1. januára 2010 a od 1. januára 2011 starobný a vdovský dôchodok navrhovateľky podľa príslušných prepisov o zvyšovaní dôchodkových dávok.

V konaní podľa tretej hlavy piatej časti O.s.p. súdy preskúmajú zákonnosť rozhodnutí orgánov verejnej správy, v danom prípade zákonnosť rozhodnutí odporkyne, ktorými rozhodla o dávkach zvýšení starobného dôchodku navrhovateľa.

Navrhovatelia v 1. a 2. rade v žiadnom svojom podaní neuviedli, konkrétne námietky, v čom vidia nesprávnosť jednotlivých rozhodnutí odporkyne o výške jednotlivých druhov dôchodkov. Tvrdenie navrhovateľov 1. a 2., že v rozhodnutiach nie sú uvedené spôsoby výpočtu jednotlivých dôchodkových dávok, nie je pravdivé. V rozhodnutiach 1 z 24. júla 2008 v spojení s rozhodnutiami 1 z 2. marca 2009, sú uvedené príslušné zákonné ustanovenia, podľa ktorých odporkyňa postupovala pri posudzovaní nároku na vdovský dôchodok navrhovateľky v 1.rade a sirotský dôchodok navrhovateľa v 2. rade, s uvedením akú dobu zamestnania získal zomrelý manžel navrhovateľky celkom, akú dobu zamestnania získal v Českej republike a z akého priemerného mesačného zárobku bol vypočítaný invalidný dôchodok, na ktorý by mal manžel navrhovateľky nárok ku dňu smrti a aká je teoretická suma vdovského dôchodku navrhovateľky v 1.rade a sirotského dôchodku navrhovateľa v 2. rade, ktorým bol priznaný vdovský a sirotský dôchodok z Českej republiky, ako aj spôsob výpočtu čiastkového vdovského a čiastkového sirotského dôchodku. Taktiež v rozhodnutí 3 a 6 z 24. júla 2008 v spojení s rozhodnutiami 3 a 6 z 2. marca 2009 je uvedené podľa ktorých ustanovení právnych predpisov odporkyňa rozhodla o priznaní čiastočného invalidného dôchodku a starobného dôchodku navrhovateľky v 1.rade a akú dobu zamestnania a výšku zárobkov pre ich sumu hodnotila. Rozhodnutiami 4 a 7 z 24. júla 2008 v spojení s rozhodnutiami 4 a 7 z 2. marca 2009 odporkyňa rozhodla o výplate dôchodkových dávok navrhovateľky v 1.rade z dôvodu ich súbehu podľa § 56 ods. 1 zákona č. 100/1988 Zb. Rozhodnutia 2, 5 a 8-17 z 24. júla 2008 v spojení s rozhodnutiami 2, 5, a 8-17 z 2. marca 2009 a rozhodnutiami z 10.decembra 2009 a 9. decembra 2010 odporkyňa rozhodla o zvýšení jednotlivých dôchodkových dávok v súlade s predpismi o zvyšovaní dôchodkových dávok, pričom v rozhodnutiach je uvedené podľa ktorého právneho predpisu, o akú pevnú sumu, prípadne o aké percentuálne zvýšenie sa jednotlivé dôchodkové dávky upravujú a na akú sumu sa zvyšujú.

K žiadosti navrhovateľky, aby odporkyňa zdôvodnila výplatu jednotlivých dávok odvolací súd poukazuje na listy odporkyne, napr. z 11. mája 2009, 19. februára 2010, oznámenie o výplate z 5. augusta 2010 s rozpisom vyplatených a zúčtovaných súm na dávkach dôchodkového zabezpečenia, vyhotovených na žiadosť navrhovateľky. Pokiaľ si navrhovatelia myslia, že odporkyňa by im mala doplatiť nejaké sumy na dôchodkových dávkach, majú možnosť domáhať sa vyplatenia nimi určenej konkrétnej sumy doplatku na tom-ktorom dôchodku na príslušnom okresnom súde.

K námietke navrhovateľov v 1. a 2. rade, že krajský súd sa nezaoberal premlčaním preplatku na sirotskom a vdovskom dôchodku odvolací súd poukazuje na skutočnosť, že rozhodnutia o povinnosti vrátiť neprávom vyplatené sumy (preplatok) na vdovskom a sirotskom dôchodku neboli predmetom preskúmvacieho konania, preto nebol dôvod, aby sa súd zaoberal námietkou premlčania. Z dávkového spisu odporkyne pritom vyplýva, že rozhodnutia o povinnosti vrátiť neprávom vyplatené sumy na vdovskom a sirotskom dôchodku si odporkyňa sama v rámci autoremedúry zrušila. To znamená, že odporkyňa od navrhovateľov 1. a 2. nežiada vrátenie preplatku.

Z uvedených dôvodov aj odvolací súd rozsudok krajského súdu podľa § 219 O.s.p. ako vecne správny potvrdil.

O náhrade trov odvolacieho konania rozhodol súd podľa § 224 ods. 1 v spojení s § 250l ods. 2 a § 250k ods. 1 O.s.p. a účastníkom ich náhradu nepriznal, nakoľko navrhovatelia v 1. a 2. rade v odvolacom konaní neboli úspešní, a odporkyni náhrada trov neprislúcha.

P o u č e n i e : Proti tomuto rozsudku nie je opravný prostriedok prípustný.

V Bratislave 27. februára 2013

JUDr. Viera Nevedelová, v.r.
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhotovenia :
Mária Kráľová